

聖州カラオケ大会

知花レナトさんが優勝

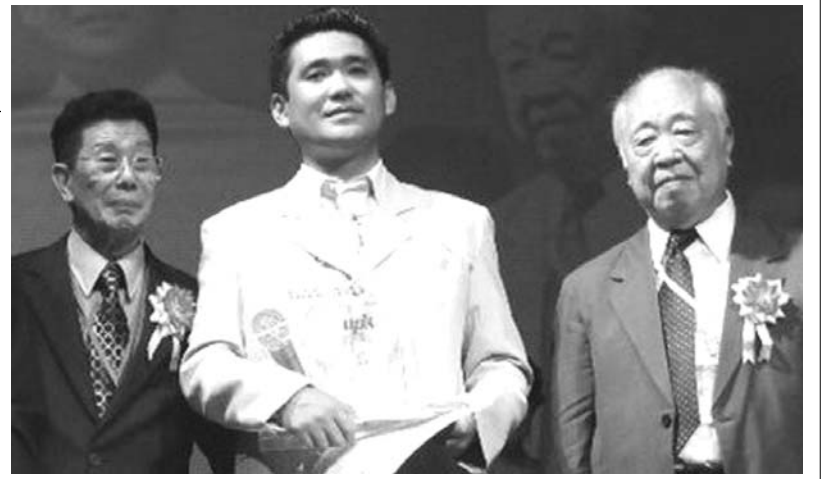
カンピニナスで盛大に

カンピニナス日伯文化協会館(安永博道会長)で22日から24日まで、UPK(パウリスタカラオケ連合、山尾俊雄会長)主催の「サンパウロ州選抜カラオケ大会」(パウリストン)が盛大に開催された。全聖州15地区から選ばれた地区代表627人による大会とあって、花田忠義実行委員長率いる委員らが寝食を忘れて準備に血を注ぎ、大盛況となった。



開会式で挨拶する花田実行委員長

普段おしとやかな日系御婦人も立ち上がり、大きな旗を手に振り回す声援ぶり。観客延べ1万2千人が、まるでサツカーのコンサートに臨んだかのような声援を繰り広げた。歌手も声援に応えるべく力を発揮し、さながらNHK紅白歌合戦のようだった。余りの熱気に観客自身が大感激の様子。カンピニナスの文化団体は既に二世、三世が主役の団体だが、「こんな催しが出来るの



左から山尾UPK会長、優勝者の知花レナトさん、審査委員長の島田正市さん

15地区627人が熱唱

丁重な挨拶が行われた。3日目最終日は、幼少部門の決勝となり、我が子が孫の晴れの舞台に全員起立で斉唱、次には聞き逃してはなる物かと、朝7時半には会場は早くも満員となった。各カテゴリーの1位入賞者は次の通り。◎個人戦「幼年」ナタリ・コマツ(ちびっこ)

ブラジル文学に登場する日系人像を探る

——ジヨセフ・M・ルイテン「ブラジルのコルデル文学」——

民衆本にうたわれる日系人

中田みちよ

その後、パラ州では日本人が導入したコシヨウ(1945年、トメアス・胡柳3万本、48年から出荷開始)やジュート(1940年頃からジュート栽培に眼が向けられていきました)が地域経済を活性化させた話はあまりにも有名で、この頃から日本人を擁護するコルデルが姿を消し、46年に新切り替わえがあり、後に、勝ち組

日本は負けたのさ。それは落下傘で落ちてきた。破滅を見ないために無実の者がひどい災難に苦しむのを見ないために、60年代になると、小冊子の発行は減少し、その当時、内国移民が激増したからなんですね。農村部から都市部への流入がすごかった。さらにはトランジスターの普及があり、都市部から流されるニュースや音楽が、すでに多く集め、もともと、コルデルの愛好者は文盲の人が多くて、村の誰かが読んで聞かせていた耳学ですからね、ラジオやテレビの方がよく



第28回

著者への意見、感想は「takahama@nd.nifty.com」まで。しかし、それが幻想でしかないことを小宮は高校三年の時に思い知らされた。小宮には四歳年が離れた勝気な性格の姉真弓がいた。真弓の結婚で、弁護士に介された勝気は相手の男性の心変わりや原因から、婚約を解消したいというもどきの。相当の慰謝料を支払うに、婚約を解消した真弓は、家にやってきた婚約者は真弓の顔を思い出した。真弓は「許して下さい」と同じ言葉を繰り返す。真弓は泣いたまま何一つ答えなかった。男は「許して下さい」と同じ言葉を繰り返す。真弓は泣いたまま何一つ答えなかった。男は「許して下さい」と同じ言葉を繰り返す。

お知らせ
ニッケイ新聞社本社
代表電話番号が変更となりました。
新しい番号は... (11) 3340-6060

ニッケイ新聞
購読料: 1年=610レアル/半年=330レアル
PDF購読料: 1年=250レアル/半年=130レアル
購読: nikkeyshimbun@yahoo.com.br
広告: anuncio.nk@hotmail.com
PDF購読: nikkeypdf@nikkeyshimbun.com.br
Rua da Glória, 332 - Liberdade
CEP 01510-000 - São Paulo - SP

痛みと疲れをいやす
筋肉をほぐし背骨矯正
指圧・整体・鍼灸
Rua Galvão Bueno, 57 - Sala 12 - Liberdade
São Paulo - SP (メトロ・リベルダーデ)
Tel: (11) 3208-5132 森山

ニッケイ新聞社よりお願い
銀行振込後は必ず
振込証明証
(Comprovante de Depósito)を
本社宛お送り下さい
01510-000 - Rua da Glória, 332
Liberdade - São Paulo - SP
Fax: (11) 3341-6476
Eメール: nikkeyshimbun@yahoo.com.br
お送り頂けない場合...
購読延長の手続きや
広告の掲載が出来なくなりますので
ご注意ください。
詳しくは(11) 3340-6060

ガリンペイロ体験記
殺入、強盗党たり前
セーラ・ペラーダの
熱く激しい荒くれ男達との
実録6年間
編集部にて
販売中
60レアル
エドランド(黄金郷)に挑んだ
日本人がいた!

SERRA NEGRA SP Chalés Hotel Fazenda SERRA NEGRA SP
VALE DO SOL
50人から5000人収容できる各種コンベンションセンター www.valedosol.com.br
Faça já a sua reserva: FERIADO PÁSCOA
10 PISCINAS, 4 AQUECIDAS e COBERTAS, 1 HIDROMASSAGEM
VISTA PANORAMICA
4 Saunas, quadras de: Tênis, Tamboréu, Vôlei, Basquete, Futebol Salão, Campo de Futebol Oficial, 2 Campos de Futebol Infantil, Brinquedoteca, Quadras de Basquete e Vôlei Infantil, Lagos para Pesca, Cavalos, Cinema, Cidade das Crianças, Castelo Infantil, Salões de Estar, Carteador, Leitura, TV e Jogos, Arvorismo, Tirolesa, Paredão de Escalada e Cancha de Bocha.
Reservas: (11) 4063-1080 - (13) 4062-9400 - (19) 4062-9050 - (21) 4063-9500 - (31) 4063-9500

タイガー TV HD画像 録画機能
NHK、民放、BS、CS 36チャンネル
 自分好みの番組でいつでも好きな番組が見られる
 ビデオ オンデマンド機能搭載
 土8000の番組が買方をお待ちしています
 是非一度お試し下さい。11-3277-1000/9999-74788 松田

Nikkei Shimbun
 ニッセイ新聞

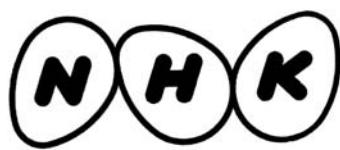
VENDA em BANCA

タイガーTV 一覧表		問い合わせ線!	
1 NHK総合	13 サンテレビ	25 MOVIE PLUS HD	
2 NHKBS1	14 NHKBS2	26 MTV	
3 日本テレビ	15 BS プレミアム	27 GOLF NETWORK	
4 TBS	16 BS日テレ	28 J SPORT 1	
5 フジテレビ	17 BS朝日	29 J SPORT 2	
6 テレビ朝日	18 BS-TBS	30 J SPORT 2	
7 テレビ東京	19 BS-JAPAN	31 日テレNEWS 24	
8 MBS毎日放送	20 BS-FUJI	32 チャンネル NEOC	
9 ABC朝日放送	21 WOWOW	33 ファミリー劇場	
10 関西テレビ	22 STAR HD	34 GREEN TV	
11 読売テレビ	23 ANIMAX	35 DISNEY TV	
12 テレビ大阪	24 DISCOVERY	36 KIDS TV	

ANO XVI - Nº 3718

SÃO PAULO, QUINTA-FEIRA, 07 DE MARÇO DE 2013

R\$ 3,30



テレビ番組

3月17日(日)から 3月23日(土)まで

☆都合により放送時間、番組内容が変更される場合もあります。

☆記載されている放送時間はブラジリア時間です。

☆番組の内容は5面に記載

日	3月17日	月	3月18日	火	3月19日	水	3月20日	木	3月21日	金	3月22日	土	3月23日
00	ニュース 15 NHKのど自慢	00	ニュース 20 ひるプラ 45 連続テレビ小説「純と愛」(140)(再)	00	ニュース 20 ひるプラ 45 連続テレビ小説「純と愛」(141)(再)	00	ニュース 15 ひるプラ 38 ミニ番組 45 連続テレビ小説「純と愛」(142)(再)	00	ニュース 20 未定 45 連続テレビ小説「純と愛」(143)(再)	00	ニュース 20 課外授業 ようこそ先輩 45 連続テレビ小説「純と愛」(144)(再)	00	ニュース 15 バラエティー生活笑百科 40 2PMのワンポイントハングル 45 「純と愛」(145)(再)
00	ニュース 05 ドラマアンコール「蝉しぐれ」(4) 50 BSニュース 00 恋する雑貨 30 探検バクモン(再)	00	ニュース 05 サイエンスZERO 35 きれいの魔法 55 基礎英語ミニ 00 ニュース・気象情報 07 えいごであそぼ 17 いないないなばあつ! 32 おかあさんといっしょ 55 大相撲春場所「九日」 ~大阪府立体育会館(二)	00	ニュース 05 オイコノミア 30 未定 00 ニュース・気象情報 05 グラン・ジューテ~私が跳んだ日~ 30 きょうの料理 55 まる得マガジン 00 ニュース・気象情報 07 えいごであそぼ 17 いないないなばあつ! 32 おかあさんといっしょ 55 大相撲春場所「十日」 ~大阪府立体育会館(二)	00	ニュース 05 さかのほり日本史 30 イッピン 00 ニュース・気象情報 05 趣味Do楽 30 きょうの料理 55 まる得マガジン 00 ニュース・気象情報 07 えいごであそぼ 17 いないないなばあつ! 32 おかあさんといっしょ 55 大相撲春場所「十一日」 ~大阪府立体育会館(二)	00	ニュース 05 100分de名著 30 写ねる 00 ニュース・気象情報 05 趣味Do楽 30 きょうの料理 55 まる得マガジン 00 ニュース・気象情報 07 えいごであそぼ 17 いないないなばあつ! 32 おかあさんといっしょ 55 大相撲春場所「十二日」 ~大阪府立体育会館(二)	00	ニュース 05 仕事学のすすめ 30 女神ビジュアル 00 ニュース・気象情報 05 すてきにハンドメイド 30 きょうの料理 55 まる得マガジン 00 ニュース・気象情報 07 えいごであそぼ 17 いないないなばあつ! 32 おかあさんといっしょ 55 大相撲春場所「十三日」 ~大阪府立体育会館(二)	00	ニュース 05 大河ドラマ「八重の桜」(11)「守護職を討て!」(再) 50 探訪・大東京地下迷宮 00 ニュース 05 大相撲春場所「十四日」 ~大阪府立体育会館(二)
00	ニュース 10 ザ少年倶楽部 55 Nsベ5min. 00 NHKニュース 7(二) 30 ダウニングが来た!生きもの新伝説(再) 00 大河ドラマ「八重の桜」(11)「守護職を討て!」 45 ニュース・気象情報	00	ニュース 10 みいつけた! 25 サイエンスZERO 50 デザイン あ 55 みんなのうた 00 NHKニュース 7(二) 30 未定 56 海外安全情報 00 世界ふれあい街歩き 00 NHK歌謡コンサート 43 ワールドウェザー 45 きょうの健康 00 ニュースウオッチ 9(二)	00	ニュース 10 みいつけた! 25 大!天才てれびくん 54 みんなのうた 00 NHKニュース 7(二) 30 未定 56 海外安全情報 00 NHK歌謡コンサート 43 ワールドウェザー 45 きょうの健康 00 ニュースウオッチ 9(二)	00	ニュース 10 みいつけた! 25 大!天才てれびくん 52 みんなのうた 00 NHKニュース 7(二) 30 未定 56 海外安全情報 00 女優 栗山千明 郷愁の音色に誘われて 愛のアルゼンチンタンゴ(前編) 43 ワールドウェザー 45 きょうの健康 00 ニュースウオッチ 9(二)	00	ニュース 10 みいつけた! 25 大!天才てれびくん 52 みんなのうた 00 NHKニュース 7(二) 30 未定 56 海外安全情報 00 ためしてガッテン 43 ワールドウェザー 45 きょうの健康 00 ニュースウオッチ 9(二)	00	ニュース 10 みいつけた! 25 大!天才てれびくん 55 未定 00 NHKニュース 7(二) 30 プレミアムセレクション 8:43 ワールドウェザー 45 ニュース・気象情報 00 プレミアムセレクション		
00	NHKスペシャル 49 ワールドウェザー 50 5分で「純と愛」 55 モタさんの「言葉」 00 若光昭の世界ネコ歩き「キューバ」 00 MUSIC JAPAN 30 サンデースポーツ 12:20 東京カワイイ★TV 50 BSニュース 00 NHKのど自慢(再) 45 どうも!にほんご講座です。 00 大相撲 幕内の全取組春場所 25 ASIAN VOICES(二) 55 5分で「純と愛」(再) 00 大河ドラマ「八重の桜」(11)「守護職を討て!」(再) 45 デザイン あ 00 地球アゴラ 50 BSニュース 00 NHK映像ファイル あの日に会いたい 10 趣味の園芸ビギナーズ 15 大相撲春場所「八日」 ~大阪府立体育会館(二)(再)	00	未定 43 シリーズ世界遺産100(再) 50 ニュース・気象情報 55 ドラクロウ 11:25 ワールドWave トゥナイト 12:15 Sportsプラス 25 Bizプラス 40 時論公論 50 プレミアムよるドラマ「ラストディナー」(2)「最後の言葉」 13:20 未定 42 ワールドウェザー 43 ミニ番組 45 「純と愛」(140)(再)	00	未定 50 ニュース・気象情報 55 未定 11:25 ワールドWave トゥナイト 12:15 Sportsプラス 25 Bizプラス 40 時論公論 50 めざせ!会社の星「ラストディナー」(2)「最後の言葉」 20 未定 42 ワールドウェザー 43 ミニ番組 45 連続テレビ小説「純と愛」(141)(再)	00	未定 43 「八重の桜」ダイジェスト 50 ニュース・気象情報 55 未定 11:15 未定 12:15 Sportsプラス 25 Bizプラス 40 時論公論 50 東北発☆未来塾(再) 13:10 世界の名峰グレートサミット エピソード100(再) 20 未定 42 ワールドウェザー 43 ミニ番組 45 連続テレビ小説「純と愛」(142)(再)	00	未定 50 ニュース・気象情報 55 SONGS 11:25 ワールドWave トゥナイト 12:15 Sportsプラス 25 Bizプラス 40 時論公論 50 グレーテルのかまど(再) 13:15 シリーズ世界遺産100(再) 20 未定 42 ワールドウェザー 43 ミニ番組 45 連続テレビ小説「純と愛」(143)(再)	00	未定 50 ニュース・気象情報 55 未定 11:25 ワールドWave トゥナイト 12:15 Sportsプラス 25 Bizプラス 40 時論公論 50 未定 13:15 ミニ番組 20 未定 42 ワールドウェザー 43 ミニ番組 45 連続テレビ小説「純と愛」(144)(再)	00	未定 50 ニュース・気象情報 55 未定 11:25 ワールドWave トゥナイト 12:15 Sportsプラス 25 Bizプラス 40 時論公論 50 未定 13:15 ミニ番組 20 未定 42 ワールドウェザー 43 ミニ番組 45 連続テレビ小説「純と愛」(145)(再)
00	大相撲 幕内の全取組春場所 25 ASIAN VOICES(二) 55 5分で「純と愛」(再) 00 大河ドラマ「八重の桜」(11)「守護職を討て!」(再) 45 デザイン あ 00 地球アゴラ 50 BSニュース 00 NHK映像ファイル あの日に会いたい 10 趣味の園芸ビギナーズ 15 大相撲春場所「八日」 ~大阪府立体育会館(二)(再)	00	大相撲 幕内の全取組春場所 25 名曲アルバム 30 NHK短歌 55 きょうの料理ビギナーズ 00 地球テレビ エル・ムンド<終> 48 ワールドウェザー 50 おとなの基礎英語 16:01 おかあさんといっしょ(再) 24 にほんごであそぼ 34 ビタゴラスイッチミニ 39 フック ブック ロー 50 BSニュース 00 えいごであそぼ(再) 10 みんなのうた 15 大相撲春場所「九日」 ~大阪府立体育会館(二)(再)	00	大相撲 幕内の全取組春場所 25 もういちど、日本 30 NHK俳句 55 きょうの料理ビギナーズ 00 未定 48 ワールドウェザー 50 おとなの基礎英語 16:01 おかあさんといっしょ(再) 24 にほんごであそぼ 34 ビタゴラスイッチミニ 39 フック ブック ロー 50 BSニュース 00 えいごであそぼ(再) 10 みんなのうた 15 大相撲春場所「十日」 ~大阪府立体育会館(二)(再)	00	大相撲 幕内の全取組春場所 25 もういちど、日本 30 趣味の園芸 やさいの時間 55 きょうの料理ビギナーズ 00 未定 48 ワールドウェザー 50 おとなの基礎英語 16:01 おかあさんといっしょ(再) 24 にほんごであそぼ 34 ビタゴラスイッチミニ 39 フック ブック ロー 50 BSニュース 00 えいごであそぼ(再) 10 みんなのうた 15 大相撲春場所「十一日」 ~大阪府立体育会館(二)(再)	00	大相撲 幕内の全取組春場所 25 もういちど、日本 30 趣味の園芸 55 きょうの料理ビギナーズ 00 未定 48 ワールドウェザー 50 おとなの基礎英語 16:01 おかあさんといっしょ(再) 24 にほんごであそぼ 34 ビタゴラスイッチミニ 39 フック ブック ロー 50 BSニュース 00 えいごであそぼ(再) 10 みんなのうた 15 大相撲春場所「十二日」 ~大阪府立体育会館(二)(再)	00	大相撲 幕内の全取組春場所 25 もういちど、日本 30 日本のお話 58 ミニ番組 00 にっぽんの芸能 16:01 おかあさんといっしょ(再) 24 にほんごであそぼ 34 ビタゴラスイッチミニ 39 フック ブック ロー 50 BSニュース 00 えいごであそぼ(再) 10 みんなのうた 15 大相撲春場所「十三日」 ~大阪府立体育会館(二)(再)	00	大相撲 幕内の全取組春場所 25 もういちど、日本 30 ○○○○の演芸図鑑 00 将棋フォーカス 30 囲碁フォーカス 00 おかあさんといっしょあつまれ!土曜日 25 つくってあそぼ 40 クインテット 50 BSニュース 00 世界の名峰グレートサミット エピソード100 10 「八重の桜」ダイジェスト 15 大相撲春場所「十四日」 ~大阪府立体育会館(二)(再)
00	NHKニュース おはよう日本 00 連続テレビ小説「純と愛」(140) 15 あさいチ 21:55 みんなの体操 00 ニュース・気象情報 05 NHKスペシャル(再) 55 シリーズ世界遺産100 00 ニュース・気象情報 05 ためしてガッテン(再) 48 ワールドウェザー 50 視点・論点	00	NHKニュース おはよう日本 00 連続テレビ小説「純と愛」(141) 15 あさいチ 21:55 みんなの体操 00 ニュース・気象情報 05 輝く女「剛力彩芽」(前編) 50 世界ふれあい街歩き(再) 23:49 ワールドウェザー 50 視点・論点	00	ニュース・気象情報 15 ミニ番組 25 気象情報 30 未定 53 ニュース・気象情報 00 おはよう日本 25 ニュース・気象情報 30 おはよう日本 55 気象情報 00 連続テレビ小説「純と愛」(142) 15 未定 21:45 ミニ番組 55 ミニ番組 00 ニュース・気象情報 05 若光昭の世界ネコ歩き「キューバ」(再) 23:05 NHK歌謡コンサート(再) 48 ワールドウェザー 50 視点・論点	00	NHKニュース おはよう日本 00 連続テレビ小説「純と愛」(143) 15 あさいチ 21:55 みんなの体操 00 ニュース・気象情報 05 未定 53 ミニ番組 55 シリーズ世界遺産100 00 ニュース・気象情報 05 未定 48 ワールドウェザー 50 視点・論点	00	NHKニュース おはよう日本 00 連続テレビ小説「純と愛」(144) 15 あさいチ 21:05 未定 55 ミニ番組 00 ニュース・気象情報 05 未定 53 ミニ番組 55 シリーズ世界遺産100 00 ニュース・気象情報 05 未定 48 ワールドウェザー 50 視点・論点	00	NHKニュース おはよう日本 00 連続テレビ小説「純と愛」(145) 15 週刊 ニュース深読み 00 未定 30 きらり!えん旅 00 ニュース・気象情報 05 検索deゴ!とっておき世界遺産「お届けします!幸せのチカラ」 23:18 ミニ番組 20 世界の名峰グレートサミット エピソード100(再) 30 ダウニングが来た!生きもの新伝説 58 ワールドウェザー		

“TVをインターネットにつないで、NHK、民放、BS、CS/36チャンネル 土8000番組見放題”

← 今週のお勧め番組 →

新発売に当り
 500台限定、特別価格で
 御奉仕させて頂いております
 お早めにお申込下さい

WBC侍ジャパン
 3連覇を応援しよう
 一週間無料試視聴実地中

Specialプラン
 R\$45.00/月から!
 詳細はご試聴時に

1 NHKスペシャル 何が金をつないだのか 3月07日 22:00 ドラマ
 2 地球ドラマチック 北米5大湖湖底に眠る謎 2月28日 23:00 教養
 3 真相報道 バンキシャ 毎日 18:00 報道
 4 みのんたの朝ズバリ 月-金 19:56 教養
 5 ちびまるこちゃん/サザエさん 毎日 18:00 漫画
 6 相棒(レギュラー) 相棒1 #8 毎木 15:57 映画
 7 ワールド ビジネス サテライト 火-金 23:00 教養
 8 有田とマツコと男と女 月-金 1:00 パラエ
 9 報道ステーション 月-金 21:54 報道
 10 サキバラエティ 毎日 22:00 エンタ
 11 名探偵コナン 3月09日 18:00 エンタ
 12 金曜は音楽で 毎金 23:30 音楽
 13 ヒーロー達の名勝負 巨人10Vを止め 3月07日 21:00 ドラマ
 14 カンパMAMA ママ達の美力選手権 3月11日 23:15 パラエ
 15 松本清張スペシャル 霧の旗 3月10日 19:00 映画
 16 わが心の美空ひばり 3月09日 19:00 音楽
 17 由紀さおりスペシャル 3月07日 21:00 音楽

18 韓ドラ宮廷女官チャングムの誓い 月-金 13:00 ドラマ
 19 ドラマ名作選 月-金 12:00 洋画
 20 男はつらいよ 3月09日 9:00 映画
 21 タイタンの復讐 3月10日 18:40 洋画
 22 HunterXHunter 毎日 19:00 漫画
 23 工場見学 製造過程説明 月-金 9:00 教養
 24 ネットインクの恋人 3月11日 21:00 洋画
 25 特選ビデオ 3月10日 7:00 パラエ
 26 宮里美香 ラウンド&ーク 月-金 14:15 スポ
 27 WBC スペインXベネズエラ 3月02日 7:00 スポ
 28 WBC アメリカXカナダ 3月11日 4:55 スポ
 29 WBC アメリカXイタリア 3月10日 11:00 スポ
 30 朝市ニュース 月-金 7:00 報道
 31 イメクラ戦争 天使のすまた 3月09日 1:00 成人
 32 ドリア大爆笑 月-金 13:00 パラエ
 33 栄光の名馬たち 月-金 18:00 ドラマ
 34 デズーネ コメディ タイム 月-金 5:30 漫画
 35 銀魂 月-金 18:30 漫画

※民放は過去7日間、BS、CSは過去5日間、何時でも視聴可能! まずはご予約を → 11-9999-74788/3277-1000 松田まで Rua dos Estudantes, 74 - Liberdade - São Paulo (地下鉄リベルダーデ駅近く・徒歩1分)